



La notoriété du Périgord au Québec

Les dernières infos de Périgord-Québec

La renommée du Québec en Périgord

Périgord Québec Infos N°16
Janvier à Mars 2019



L'abbatiale du Buisson de Cadouin





La notoriété du Périgord au Québec

Périgord-Québec

La renommée du Québec en Périgord

L'Édito

Chères adhérentes, chers adhérents,

Pour notre association, chaque nouvelle année débute par la participation aux assemblées de nos jumelages, avec comme point culminant, la journée de l'assemblée générale de Périgord-Québec. Cette année la commune et le jumelage du Buisson de Cadouin, nous ont accueilli dans la très belle salle du Pôle d'animations culturelles, le 16 mars.

Je remercie toute l'équipe du jumelage « Buisson de Cadouin / Sainte Marcelline de Kildare », autour de son président Raymond DEROUX, pour leur chaleureuse et efficace collaboration. Cette magnifique journée ensoleillée, contribue à renforcer les liens d'amitié entre nos jumelages et Périgord-Québec.

Un grand merci à l'équipe municipale du Buisson de Cadouin et en particulier au maire Jean Marc GOUIN, pour leur important soutien au jumelage et à Périgord-Québec.

Il ne faut pas oublier de remercier tous les membres du conseil d'administration et adhérents qui ont été impliqués dans l'organisation de cette journée. Je ne peux tous les nommer, mais je désire souligner le travail particulièrement important de notre trésorière Monique PIERRONNET et de notre secrétaire générale Liliane BUREAU.

Animé par notre vice-président Bernard PICHENOT, cette journée a débuté par la partie statutaire, qui a permis à l'équipe dirigeante de notre association, de présenter les activités et les comptes de l'année écoulée. 2018 a été une très bonne cuvée au niveau de la participation des adhérents et des résultats financiers.

Pour terminer en beauté, un exceptionnel dîner-concert, en présence de plus de 220 convives, dont près du tiers du Buisson de Cadouin. L'équipe de Daniel DELPECH, traiteur de Beaumont du Périgord, nous a servi, avec discrétion, un repas à la hauteur de nos attentes.

En première partie, Pierre SICAUD, Yohan NAGY et Stan HANKS ont ouvert le concert avec brio et simplicité.

Et puis est arrivée la cerise sur le « sundae », l'unique Diane TELL, qui nous a envoutés pendant 1h30, d'une sublime prestation. Diane a réussi à créer une ambiance intime avec le public. Elle nous a gratifiés de tous ces grands succès, mais aussi de quelques nouveautés de son prochain album. Un pur bonheur pleinement apprécié de nous tous. Une grande artiste, restée accessible et d'une gentillesse qui mérite d'être soulignée. Etant de retour d'une tournée au Québec depuis quelques jours, Diane avait accepté de faire le long déplacement spécialement pour notre soirée. Bravo chère Diane, un grand merci pour ce concert que nous ne sommes pas prêts d'oublier.

Pour 2019, nous vous réservons d'autres surprises. L'invitation à nous accompagner pour un séjour en Bretagne, dans le cadre d'une visite à nos amis de Cornouailles-Québec, mais surtout le grand spectacle du « CIRQUE ALPHONSE » troupe québécoise d'exception, qui viendra se produire les 7 et 8 septembre à l'Agora de Boulazac en sont 2 exemples.

*Et puis, pour terminer l'édito, comme on dit au Québec lorsque l'on passe une très belle soirée « **J'avais la gueule fendue jusqu'aux oreilles** »*

Richard BOURGOING

Président de Périgord-Québec

Administrateur National de la FFQ-F



SOMMAIRE

| | Rubriques | Pages |
|---|-----------|-------|
| Edito..... | | 2 |
| Sommaire..... | | 3 |
| <i>LES ASSEMBLEES GENERALES</i> | | 4 |
| Prigonrieux / Charlemagne..... | | 5 |
| Les Hauts-de-Dronne / Sainte-Mélanie..... | | 6-7 |
| La Roque-Gageac / Saint-Thomas..... | | 8 |
| Mareuil / Sainte-Frédéric..... | | 9 |
| Bergerac / Repentigny | | 10-11 |
| Montagrier / Lanoraie..... | | 12 |
| Pays Vernois / Saint-Jacques de Montcalm..... | | 13 |
| Le Buisson-de-Cadouin / Sainte-Marcelline-de-Kildare | | 14 |
| Pèrigord-Québec..... | | 15-17 |
| <i>PAROLES A NOS JUMELAGES</i> | | 18 |
| La Roque-Gageac / Saint-Thomas – Souper québécois..... | | 19 |
| Les Hauts-de-Dronne / Sainte Mélanie – Visite de l'Hermione..... | | 20 |
| Montagrier / Lanoraie – Dîner-concert..... | | 21 |
| Bergerac / Repentigny – Randonnée sur les lieux de mémoire..... | | 22 |
| <i>DICTEE FRANCOPHONE</i> | | 23 |
| Saint-Méard-de-Gurçon..... | | 24 |
| La Roque-Gageac..... | | 25 |
| Bergerac / Repentigny..... | | 26 |
| Les Hauts-de-Dronne / Sainte-Mélanie..... | | 27 |
| Prigonrieux / Charlemagne..... | | 28 |
| <i>AUTRES INFOS</i> | | 29 |
| Prix littéraire 2019..... | | 30 |
| Interview de Richard Bourgoing sur France Bleu Périgord | | 31 |
| Visite en Périgord de nos amis Québécois de Lanaudière..... | | 32 |
| Assemblée générale de la Fédération France-Québec / francophonie..... | | 33 |
| Annonces..... | | 34-35 |
| A vos agendas..... | | 36 |
| Infos utiles..... | | 37 |



La notoriété du Pèrigord au Québec

Pèrigord-Québec

La renommée du Québec en Pèrigord

LES ASSEMBLEES GENERALES...



...ET LEURS ARTICLES DE PRESSE



PRIGONRIEUX / CHARLEMAGNE

Jeudi 24 janvier 2019

**SUD
OUEST****Pas d'échange avec Charlemagne en 2019
A LA UNE PRIGONRIEUX**

De gauche à droite : Olivier Dupuy, Geneviève Lesfargues, Alice et Bruno Lesfargues.

Publié le 05/02/2019 à 3h55 par **Jacques Boujou**

L'assemblée générale du Comité de jumelage Prigonrieux-Charlemagne (Québec) s'est déroulée le jeudi 24 janvier, en présence de l'adjoint au maire, Olivier Dupuy.

Le président Peter Doyle a présenté les projets de l'année 2019. La dictée francophone sera reconduite fin mars, début avril. Concernant le Prix littéraire, le jury prépare actuellement la sélection de livres qui seront soumis à un groupe de lecteurs. La soirée gourmande (1) devrait avoir lieu en juin. Le lieu n'a pas été encore défini mais Feel Good, le groupe prévu l'année dernière, a été reconduit. Le comité de jumelage animera un stand (crêpes entre autres) lors du tournoi de softball prévu du jeudi 11 au dimanche 14 juillet.

Déception

Mauvaise nouvelle : les échanges intermunicipalités ne pourront pas fonctionner cette année. Pourtant, Prigonrieux avait réservé un poste depuis octobre 2018. Le trésorier Bruno Lesfargues précise : « La directrice du centre de loisirs de Charlemagne, Valérie Benoît, a informé e comité de jumelage qu'ils pourraient participer, Or, onze jours plus tard, un mail

reçu à la mairie de Prigonrieux confirme l'annulation de ce projet par Charlemagne. Le mail est signé de M. Garand, responsable outre-Atlantique intermunicipalités du réseau Québec / France. »

Depuis, des candidatures de jeunes voulant partir au Québec sont reçues à Prigonrieux, pourtant, complète Bruno Lesfargues « sans poste à Charlemagne, le projet ne pourra pas aboutir. Globalement le fait de ne pas réaliser ce projet cette année va compromettre les échanges futurs ».

Décus par cette mise en suspens, les membres du comité ont d'autres projets : un brunch le 31 mars à Église-Neuve-d'Issac, un marché de Noël à Prigonrieux les 7 et 8 décembre.

Liliane Bureau a été accueillie au sein du conseil d'administration. Le tiers sortant a été reconduit dans ses fonctions ; le bureau reste identique avec Peter Doyle (président), Jean-Bernard Brémond (vice-président), Valérie Doyle (secrétaire) et Bruno Lesfargues (trésorier).

Contact : comdejum.prichar@orange.fr.

(1) La soirée gourmande et les manifestations de plein air avaient été annulées suite aux inondations du 11 juin 2018 (effondrement de la place).

LES HAUTS DE DRONNE / SAINTE-MELANIE

Vendredi 25 janvier 2019



Le 25 janvier, en la salle polyvalente de St Pardoux La Rivière, a eu lieu l'assemblée générale du jumelage des Hauts-de-Dronne.

Le président Daniel Chicon ouvre la séance devant plus de 30 adhérents et 3 membres du conseil d'administration de Pèrigord-Québec, en leur présentant ses vœux et en excusant Richard Bourgoing, président de la Régionale.

Il dresse le bilan moral en énumérant les différentes manifestations qui ont eu lieu en 2018, à savoir : la dictée où une élève de CM2, Romane Blancher a obtenu le premier prix de France, l'intermunicipalité, le voyage au Québec, la soirée spectacle, le stand à Saint-Saud-Lacoussière pour la fête du cèpe et celui de la Saint Bruno, sans omettre les 2 marchés de Noël.

Bernadette Brun, la trésorière, dresse le bilan financier positif, les 2 bilans sont approuvés à l'unanimité.

Les projets pour 2019 :

- Sainte-Mélanie a un nouveau président, Yves Blanc qui est le compagnon de l'ancienne présidente Louise Patoine.
- Un voyage vers Rochefort avec visite de l'Hermione est programmé pour le 24 Mars. Pour l'intermunicipalité il n'y a pas de candidat à Sainte-Mélanie mais celui de Saint-Pardoux-la-Rivière pourrait peut être être accueilli sur place.
- Un groupe de 16 Québécois doit nous rendre visite une journée, le 8 mai. La dictée, le théâtre et les divers stands sont aussi à l'ordre du jour.
- Cette sympathique soirée s'est terminée par la dégustation de la galette des rois préparée par notre ami Daniel.

Le comité recevra les amis québécois en mai A LA UNE SAINT-PARDOUX-LA-RIVIERE



PHOTO DANIEL SYRIEX

Le président du comité de jumelage Daniel Chicon (deuxième à partir de la droite) a présenté les projets

Publié le 31/01/2019 à 3h51 par **D. S.**

L'assemblée générale ordinaire du comité de jumelage des Hauts de Dronne s'est déroulée le vendredi 25 janvier à la salle polyvalente de Saint-Pardoux-la-Rivière, en présence de Maurice Combeau, premier magistrat de la commune.

Le président Daniel Chicon est tout d'abord revenu sur l'année 2018. Le comité, qui compte 65 membres, a organisé la dictée francophone et une soirée théâtrale. Elle a également participé aux fêtes des associations de Saint-Pardoux-la-Rivière et Saint-Saud-Lacoussière, à la fête de la Saint-Bruno et à divers marchés de Noël. En octobre, le voyage en Gaspésie, qui s'est achevé à Sainte-Mélanie, commune jumelée avec les Hauts de Dronne, a intéressé 26 personnes.

En 2019, outre les actions habituelles, sont prévus une sortie à Rochefort avec la visite de « L'Hermione » et l'accueil d'une délégation québécoise les 8 et 9 mai. Souhaitant enrichir les échanges, le président va ouvrir une boîte à suggestions pour y parvenir.

LA ROQUE-GAGEAC / SAINT THOMAS

Vendredi 25 janvier 2019

Le 25 janvier dernier a eu lieu l'assemblée générale annuelle du comité de La Roque-Gageac / St Thomas en présence d'une quarantaine de membres, du maire de la commune M. Jérôme Peyrat, et du président de Pèrigord-Québec M. Richard Bourgoing.

A cette occasion le bureau a fait le point sur les adhésions, puis a présenté le bilan moral de l'ensemble des activités réalisées durant l'année précédente, et le trésorier a détaillé le rapport financier de l'association.

Ensuite de nouveaux membres ont été élus au conseil d'administration et le bureau a été reconduit dans son intégralité.

En fin de réunion, le calendrier des activités pour le premier semestre de l'année a été dévoilé : samedi 9 mars souper québécois, 22 & 23 mars dictée francophone, 1^{er} mai participation à la bourse aux plantes / vide grenier de l'association des jardins de La Roque-Gageac, 10 mai accueil d'un groupe de québécois amené par Agnès DEROUIN, 31 mai marché prolongé, 26 juin départ du groupe d'enfants au Québec et été 2019 participation au programme inter municipalité.

Cette manifestation reste un moment phare de l'association, puisqu'elle permet de réunir l'ensemble des membres et de partager un moment d'échanges et de convivialité autour d'un apéritif dinatoire.



MAREUIL / SAINT FREDERIC

Samedi 26 janvier 2019



LE SUD OUEST 01/02/2019 Pas d'échanges avec le Québec cette année A LA UNE MAREUIL



Blandine et Dino (au centre), qui ont participé aux échanges intermunicipaux l'été dernier, ont fait part de leur expérience

Publié le 01/02/2019 à 3h51

Le Comité de jumelage Mareuil – Saint-Frédéric (Québec), présidé par Richard Pi, a tenu son assemblée générale, samedi 26 janvier, à la salle annexe de la mairie de Mareuil-en-Pèrigord.

Dans son rapport moral, le président a souligné la difficulté pour la structure à trouver des jeunes volontaires pour les échanges intermunicipaux. En effet, ces derniers n'auront pas lieu cette année, faute de volontaires. La communication devra être renforcée pour trouver des jeunes pour l'été 2020.

Bilan positif

Après avoir salué la municipalité de Mareuil pour son aide aux différences manifestations (vide-greniers, marché de Noël, etc.), Richard Pi a passé la parole au trésorier Jean-Claude Maillhé. Le bilan financier est positif, notamment grâce aux ventes de produits québécois et aux cotisations.

À l'issue de la réunion, à laquelle ont participé Alain Ouiste, maire de Mareuil-en-Pèrigord et Jean-Paul Couvy, maire délégué de Monsec et président de la Communauté de communes Dronne et Belle, Richard Bourgoing, président de l'association Pèrigord Québec, a présenté Blandine et Dino, qui ont participé aux échanges l'été dernier. Ceux-ci ont fait part de leur expérience.



La notoriété du Pèrigord au Québec

Pèrigord-Québec

La renommée du Québec en Pèrigord

BERGERAC / REPENTIGNY

Samedi 2 février 2019



Nicole Guibert, trésorière du jumelage, Annie Camberou-Guilloux, nouvelle présidente et Thierry LARELLE, président sortant



Annie Camberou-Guilloux

Le quorum n'étant pas atteint à 17 heures, l'assemblée générale extraordinaire a débuté à 17h30 devant 36 personnes.

Le Président, Thierry LARELLE, remercie le président de Pèrigord-Québec, M. Richard Bourgoing d'être présent, ainsi que Madame Denise MIGUEL, représentant la mairie de Bergerac, tout en regrettant l'absence de représentant de la mairie lors du voyage des 20 ans du comité, et la remercie pour l'attribution de la salle. Enfin il remercie le président de France Québec / francophonie, excusé.

La Trésorière, Nicole GUIBERT, fait état du bilan financier, annonçant une bonne année 2018 avec 58 adhérents et un excédent de 1818 €, incluant la subvention de la mairie de 1500 €. Les ventes, quant à elles, se sont élevées à 6 618 €. Le bilan est adopté à l'unanimité par l'assemblée.

- Le Président évoque ensuite les activités de l'année écoulée et **Annie CAMBEROU-GUILLOUX** présente le projet de programme des activités 2019.
- **Annie CAMBEROU-GUILLOUX** fait part des difficultés rencontrées lors de l'établissement des dossiers pour l'intermunicipalité. Le comité fera l'avance financière de 850 € pour chacune des deux candidates.

L'assemblée générale s'achève très convivialement autour du verre de l'amitié accompagné de délicieuses crêpes.

BERGERAC / REPENTIGNY (suite)

Samedi 2 février 2019

Dans le prolongement de l'assemblée générale et des élections du 2 février 2019, où ont été réélus Thierry Larelle, Jean-François Boyer, Micheline Lazarewitch et élus Jacques et Monique Seret, le nouveau bureau du comité de jumelage a été mis en place.

Le Président Thierry Larelle, après six années n'a pas souhaité se représenter à son poste, il a remercié l'ensemble des administrateurs du travail accompli et la bonne collaboration qu'il a pu avoir avec eux tout au long de ces six années. Il reste administrateur et membre du bureau.



Présidente : Annie Camberou - Guiloux

Vice-président : Jean-Marc Philippy
(en charge de la communication Web et trésorier adjoint)

Vice-président : Jacques Seret
(activités culturelles et sportives)

Trésorière : Nicole Guibert

Secrétaire : Jean-François Boyer

Membres actifs :

Président d'honneur :

Dominique Rousseau

Conseiller technique : Thierry Larelle

Relations avec Périgord Québec et

prix littéraire : Monique Dougnet



La notoriété du Pèrigord au Québec

Pèrigord-Québec

La renommée du Québec en Pèrigord

MONTAGRIER / LANORAIE

Vendredi 8 février 2019

Josiane Boussarie a remercié les personnes présentes et plus particulièrement Richard Bourgoing, Président de Pèrigord Québec, de leur participation à ce conseil d'administration.

2018 a été marqué par le 10ème anniversaire du jumelage à Lanoraie, où, sur une semaine de festivités, nos amis québécois nous ont fait découvrir leur belle province de Lanaudière et partager leur amitié oh ! combien séculaire.

Les activités de l'association en 2018 ont été :

Les floralies, les deux randonnées avec repas des 8 avril et 28 octobre, le marché de Noël de La Chapelle Gonaguet, le prix littéraire et la vente de produits québécois au centre commercial de la Feuilleraie.

Sur ce dernier point il convient de remercier les bénévoles de Montagrier pour leur implication dans le succès remporté à cette occasion.

Cette année dans le cadre de l'Intermunicipalité, le dossier est complété et le jumelage est en attente des autorisations québécoises.

Richard Bourgoing a ensuite félicité l'association de Montagrier / Lanoraie pour son dynamisme et sa participation à la vente des produits québécois de La Feuilleraie. 2019 sera celle du festival pendant deux jours, les 7 et 8 septembre.

La vente de produits québécois ayant obtenu un vif succès, l'équipe sera de nouveau présente à La Feuilleraie, et aussi à Auchan en décembre 2019.



PAYS VERNOIS / SAINT-JACQUES-DE-MONTCALM

Samedi 16 février 2019



Le 16 février 2019, dans la salle des fêtes de Fouleix, s'est déroulée, en présence de nombreux adhérents, l'assemblée générale du comité de Jumelage du Pays Vernois / St Jacques de Montcalm.

Messieurs les maires des communes jumelées (16) avaient été conviés, plusieurs nous ont honoré de leur présence ainsi que le président de Périgord Québec M. Richard Bourgoing.

A cette occasion le bureau a fait le point sur les adhésions, puis a présenté le bilan moral de l'ensemble des activités réalisées durant l'année précédente, et le trésorier a détaillé le rapport financier de l'association.

Pour l'année 2019, dans les activités prévues, il y a, entre autres, la participation à la fête de l'arbre à Vergt le 30 mars, et courant mai un gala d'accordéon.

Un buffet campagnard offert par le comité de jumelage a clôturé cette soirée amicale



La notoriété du Périgord au Québec

Pèrigord-Québec

La renommée du Québec en Périgord

LE BUISSON DE CADOUIN / SAINTE MARCELLINE DE KILDARE

Samedi 2 mars 2019

L'assemblée générale du comité de jumelage le Buisson de Cadouin / Sainte-Marcelline de Kildare s'est réunie sous la présidence de Raymond Deroux et en présence de Richard Bourgoing. Une quarantaine de membres étaient présents.

Un bilan des activités 2018 a été présenté :

- participation aux manifestations locales (Saint Firmin, Saint Vivien, Estivalivres, 3 marchés de producteurs à Cadouin, marché de Noël etTéléthon,)
- vente chaque 2ème vendredi du mois sur le marché du Buisson de produits québécois et tous les vendredi en été.
- participation au Prix littéraire France-Québec avec une dizaine de lecteurs.
- soirée spectacle en Septembre qui a réuni 80 convives.

Le bilan financier a été accepté à l'unanimité.

Ensuite Le Président a lu le programme des activités pour 2019 :

- le 16 mars - accueil de l'assemblée générale Périgord-Québec, clôturée par un dîner spectacle avec Diane Tell.
- les 3, 4, et 5 mai participation à « La Grappe de Cyrano »

- le 6 mai accueil d'une délégation québécoise de Lanaudière en visite des comités de jumelage du Périgord.

- soirée au cinéma Lux du Buisson dans le courant du printemps: projection d'un film documentaire de Thiéry Raimbauld tourné au Québec sur le thème du jumelage, puis un film d'auteur québécois sera ensuite présenté au public. Les membres de Périgord-Québec y seront conviés.

-la participation aux manifestations locales sera reconduite comme en 2018.

Le Président de Périgord-Québec s'est félicité de la tenue cette année au Buisson de l'assemblée générale de Périgord-Québec et du spectacle qui suit. Il émet aussi son souhait d'une plus grande participation à la semaine de la Francophonie, notamment en faisant participer adultes et scolaires au concours de la dictée.

Il présente ensuite la visite de la délégation de Lanaudière qui sera présidée par la présidente de Québec-France / Lanaudière.

Enfin il annonce pour les 7 et 8 Septembre prochain, à Boulazac, la venue de la célèbre troupe québécoise du Cirque Alfonse.



Jean Marc GOUIN, maire du Buisson de Cadouin



Richard Bourgoing, Président de Périgord-Québec, Liliane Bureau, secrétaire générale et Bernard Pichenot, vice-président de Périgord-Québec et animateur de l'A.G.



Richard Bourgoing, président de Périgord-Québec, a remis un diplôme d'honneur à Raymond Deroux, président du jumelage du Buisson-de-Cadouin qui accueillait l'AG cette année.



Liliane Bureau, secrétaire générale de Périgord-Québec, Richard Bourgoing, président de Périgord-Québec, remet un diplôme d'honneur à Bruno Lesfargues, vice-président sortant.



L'association Périgord-Québec a tenu sa 37^{ème} assemblée générale annuelle le samedi 16 mars 2019 à 14h30 au Pôle d'animations culturelles du Buisson de Cadouin en présence de nombreux adhérents. Cette belle participation témoigne de leur vif intérêt pour la vie de l'association.

Le président, Richard Bourgoing, a présenté les différents points de l'ordre du jour, en présence de Jean Marc GOUIN, maire de la commune, Nathalie TRAPY, conseillère régionale et maire-adjoint de Prigonrieux ainsi que Mme Edith ANDRE, vice-présidente de la FFQ-F et présidente d'Auvergne – Québec/francophonie.

Le Président a rappelé les manifestations organisées en 2018 et annoncé le programme de 2019 qui sera tout aussi riche sur le plan culturel.

Puis eut lieu le renouvellement des membres du conseil d'administration.

Le verre de l'amitié qui a réuni ensuite les nombreux adhérents, dont la présence de Diane TELL venue échanger avec ceux-ci, est le signe de la vitalité de l'association, riche à ce jour de près de 450 adhérents.

Dans le prolongement de cette assemblée a eu lieu une grande soirée dîner-concert. En 1^{ère} partie, Yoan Nagy et Pierre Sicaud, accompagnés par le pianiste chanteur Stanley Hanks, ont ouvert la soirée suivie de la magnifique Diane TELL qui nous a ravi avec tous ses grands succès et quelques nouvelles pièces de son nouvel album qui sortira très bientôt. <https://www.dianetell.com>

PERIGORD-QUEBEC (suite)

Samedi 16 mars 2019



Richard Bourgoing, Diane Tell, Edith André, Michel Cotnoir



Pierre Sicaud, maire de Castillonnes et co-président du jumelage des rives du Drop



Yoan Nagy, slameur, gagnant du concours régional 2018



Pierre Sicaud et Stanley Hanks



1h30 de pur bonheur, sous le charme de cette si belle artiste qu'est Diane Tell



Diane Tell — chanteuse et musicienne québécoise





La notoriété du Périgord au Québec

Pèrigord-Québec

La renommée du Québec en Périgord

PERIGORD-QUEBEC (suite)

Samedi 16 mars 2019

**SUD
OUEST**

Bergeracois – Mardi 19 mars 2019

LE BUISSON-DE-CADOUIN

Québec et Dordogne en liens étroits

Samedi 16 mars était organisé à partir de 14 heures, au Pôle d'animation culturelle (PAC), la 37^e assemblée générale annuelle de l'association Périgord-Québec en présence de tous les comités de jumelage franco-québécois de Dordogne.

Divers sujets ont été abordés et traités principalement par Richard Bourgoing, président de Périgord-Québec et administrateur de la fédération France-Québec. Le président est revenu sur les nombreuses activités de 2018 et les améliorations effectuées au sein de l'association dont, entre autres, la communication importante entre tous les jumelages.

Festival en préparation

2019 sera aussi riche en événements avec toujours des échanges entre les deux pays dont la dictée francophone organisée dans tous les jumelages de la Dordogne, un programme intermunicipalités avec l'accueil de jeunes Français au Québec et de jeunes Québécois en France, le prix littéraire France-Québec (trois finalistes au Salon du livre à Paris choisis par un jury suite à une pré-sélection), un concours de slam etc.

Un festival sur deux ou trois jours est aussi en préparation sur la commune de Boulazac, avec,



Diane Tell est venue chanter au PAC à l'invitation de Richard Bourgoing, président. PHOTO NICOLE THABARAL/D

en projet, un spectacle de la compagnie Alfonso, « Tabarnak ». Tous les adhérents devront être mobilisés pour l'occasion. Ils pourront aussi présenter toutes leurs actions sur des stands. L'ensemble toujours en lien avec le Québec.

En fin de réunion, et pour remercier certains adhérents de leur dévouement au sein de l'association, des diplômes d'honneur et de remerciement leur ont été remis. Vers 19 h 30 tous se sont ensuite rassemblés dans la salle de spectacle ou plus de 200 per-

sonnes ont pu apprécier un dîner en présence sur scène de la chanteuse canadienne Diane Tell.

PRATIQUE

Créée en 1978, Périgord-Québec est une association 1901 ayant pour but de développer les liens entre le Périgord et le Québec dans tous les domaines, sauf politiques, syndicaux ou confessionnels. Pour plus de renseignements consulter le site de l'association à l'adresse www.perigord-quebec.com.

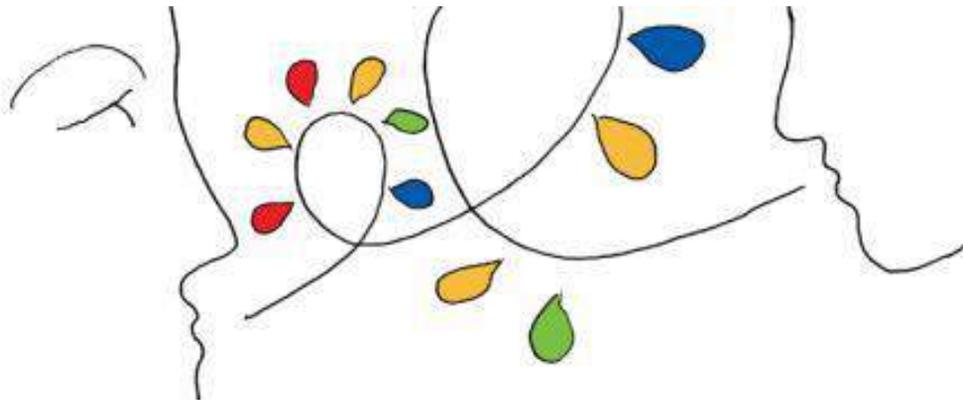


La notoriété du Périgord au Québec

Périgord-Québec

La renommée du Québec en Périgord

PAROLES A NOS JUMELAGES



LA ROQUE-GAGEAC / SAINT THOMAS

Samedi 9 mars 2019

Depuis plusieurs années, le comité de jumelage de La Roque-Gageac organise un souper québécois pour aider au financement de l'échange entre enfants Français et Québécois.

Le 9 mars dernier, c'est près de 150 convives qui se sont retrouvés pour partager cette soirée dont les bénéficiaires contribueront au départ des 14 jeunes pendant 2 semaines au Québec en juillet prochain.



Les Périgourdins ont pu goûter avec plaisir à la cuisine Québécoise. Au cours de cette soirée, les enfants et leurs accompagnateurs se sont tour à tour présentés, et ont exprimé leur hâte de découvrir le Québec et ses animaux comme le Caribou ou les baleines.



Le programme inter municipalité a aussi été mis à l'honneur, avec d'une part Héloïse Gréziis notre participante 2019 et d'autre part avec Anaëlle Lieubray, participante 2018, qui va accueillir cet été la jeune québécoise Alexe Sourdiff venant travailler à La Roque-Gageac.



Ce fût une nouvelle soirée placée sous le signe d'une belle amitié Franco-Québécoise !

MONTAGRIER / LANORAIE

Vendredi 30 mars 2019



Le comité de jumelage de Montagnier / Lanoraie a organisé un dîner-concert le vendredi soir 29 mars 2019 à la salle polyvalente de Montagnier.

Les talentueux artistes québécois, Isabelle Cyr et Yves Marchant, nous ont offert un spectacle très réussi, comme à leur habitude, c'était une prestation de grande qualité.



Par ailleurs l'excellent repas périgordin, réalisé par Stéphane Boussarie, a ravi nos papilles.

Les participants étaient très nombreux, le tout réuni, a contribué au beau succès de cette soirée.



BERGERAC / REPENTIGNY

Vendredi 12 avril 2019

RANDONNÉE SUR LES LIEUX DE MÉMOIRE

Vendredi 12 avril 2019, un petit groupe de notre comité s'est rendu à **CAHUZAC** sur les traces de **Louis de BUADE de FRONTENAC**.

" Né, le 12 mai 1622 à Saint-Germain-en-Laye ; mort le 28 novembre 1698 à Québec, inhumé dans l'église des Récollets de cette ville.

Soldat, gouverneur général de la Nouvelle-France ; une des figures les plus turbulentes et les plus influentes de l'histoire du Canada, surtout connu comme l'architecte de l'expansion française en Amérique du Nord et le défenseur de la Nouvelle-France contre les attaques de la confédération iroquoise et des colonies anglaises.

Les Buade appartenaient à une vieille famille de la noblesse d'épée, connue en Périgord depuis la fin du XIIIème siècle. Ils tiraient le titre de Frontenac d'un fief situé en Guyenne, entre Agen et Castillones. »

Après un bref rappel historique, fait par Annie, devant la plaque commémorative, une visite agréable du village et de ses vieilles bâtisses, nous a ravis.

La balade s'est poursuivie à **SAINT COLOMB DE LAUZUN**, par la visite de son église, admirablement restaurée.





La notoriété du Périgord au Québec

Pèrigord-Québec

La renommée du Québec en Périgord



Dictée Francophone 2019

À l'honneur cette année



Québec



Occitanie



Louisiane

PARRAIN 2019 : LE LOUISIANAIS SCOTT TILTON

DICTÉE SCOLAIRE : vendredi 22 mars

DICTÉE ADULTE : samedi 23 mars

Votre dictée locale:





La notoriété du Périgord au Québec

Pèrigord-Québec

La renommée du Québec en Périgord

Association France Québec Dîctée Francophone 2019

À l'honneur cette année :

| | | |
|--------|-----------|-----------|
| | | |
| Québec | Occitanie | Louisiane |

PARSAIN IDH LE LOUISIANAIS SCOTT TILTON

DICTÉE SCOLAIRE : vendredi 22 mars
DICTÉE ADULTE : samedi 23 mars

Votre dictée locale :

22 et 23 mars 2019



**Plus de 50 personnes à la dictée francophone
A LA UNE SAINT-MEARD-DE-GURCON**



Publié le 29/03/2019 à 3h52.

La dictée francophone de l'Association Périgord Québec a eu lieu samedi 23 mars à Saint-Méard-de-Gurçon, dans une salle des fêtes comble. Malgré le temps printanier, plus de 50 participants venant d'un peu partout ont planché sur les textes de la dictée, organisée pour la 9e année consécutive dans le canton de Pays de Montaigne et Gurson.

Créée en 2001, elle est relayée par les associations régionales et plus particulièrement par Périgord Québec, présidée par Richard Bourgoing. Cette association, dont le siège est à Montrem, avec près de 500 adhérents, avec Les trois régions à l'honneur étaient le Québec, l'Occitanie et la Louisiane.

LA ROQUE-GAGEAC / SAINT-THOMAS

Vendredi 22 et Samedi 23 mars 2019



DICTEE FRANCOPHONE

Proposée chaque année par la Fédération France Québec / Francophonie, la dictée francophone, organisée par l'association Périgord Québec et le Comité de Jumelage La Roque-Gageac / Saint Thomas, a eu lieu le samedi 23 mars à l'école « La Folle Avoine ».

C'est dans ce cadre propice à la réflexion et aux souvenirs d'enfance que huit personnes ont participé à cette épreuve avec concentration et bonne humeur.

Cette année, outre le Québec, l'Occitanie et la Louisiane étaient à l'honneur dans les différents paragraphes.

La dictée scolaire quant à elle a eu lieu le vendredi 22 mars, elle concernait les élèves de CM1/ CM2.

Merci à tous les participants de la part des organisateurs et à l'année prochaine.



La notoriété du Périgord au Québec

Pèrigord-Québec

La renommée du Québec en Périgord

BERGERAC / REPENTIGNY

Vendredi 22 et Samedi 23 mars 2019

RETOUR SUR LA DICTÉE FRANCOPHONE 2019

Cette manifestation originale, pérenne et ludique, a pour principal objectif de sensibiliser un large public à la richesse et à la diversité de la langue française.

Créée en 2001 à l'initiative de la Fédération France-Québec / francophonie, la Dictée francophone figure officiellement depuis 2004 au programme des activités mondiales de la *Semaine de la langue française et de la Francophonie*, qui a lieu à la fin du mois de mars.

Préparée annuellement par un spécialiste de la terminologie linguistique, la Dictée se décline en deux versions, l'une destinée au public scolaire, l'autre à un public adulte. Le texte fait appel à des expressions et à des termes du Québec, d'une région française et d'un autre pays de la francophonie.

Le comité de jumelage Bergerac-Repentigny a donné rendez-vous aux adultes le samedi 23 mars 2019, 14 h 30 à la maison des syndicats place de la Myrte à Bergerac pour participer à la Dictée 2019.

Une vingtaine de téméraire est venue affronter les règles de grammaire, les accords du participe passé et le vocabulaire lié cette année à la culture du Québec, de la Louisiane et de l'Occitanie.

C'est Jean-François Boyer qui nous a dicté le texte et Monique Douguet qui a terminé en tête, mais n'a pu se qualifier pour la finale.





La notoriété du Périgord au Québec

Pèrigord-Québec

La renommée du Québec en Périgord

LES HAUTS-DE-DRONNE / SAINTE-MELANIE

Vendredi 22 et Samedi 23 mars 2019



L'ASSOCIATION DU JUMELAGE
« LES HAUTS DE DRONNE - SAINTE MELANIE »
VOUS INVITE A PARTICIPER A
« LA DICTÉE FRANCOPHONE 2019 »



SAINT PARDOUX LA RIVIERE
SAMEDI 23 MARS à 14 H 30
SALLE DU PRESBYTÈRE (derrière la halle)

PARTICIPATION : 5 EUROS

1^{er} PRIX National: 1 billet d'avion aller/retour pour le Québec

VENEZ NOMBREUX
ET N'OUBLIEZ PAS VOS STYLOS !!!

Saint Pardoux la Rivière : le beau succès de la dictée francophone.

Samedi après midi 23 mars, à Saint-Pardoux-la-Rivière, comme dans toute la France, se déroulait la dictée francophone organisée chaque année par la fédération France / Québec / francophonie lors de la semaine de la francophonie dans le monde.

Cette année ce sont 12 amoureux de la langue française qui, malgré le beau temps, sont venus passer leur après midi à plancher sur une dictée difficile. Le président du comité de Jumelage local, Daniel Chicon était à la baguette. Après l'épreuve, la correction s'est faite sur place de façon très ludique, à l'aide d'un logiciel de correction fort bien fait qui a permis d'expliquer toutes les fautes.

Vendredi 22, c'est au collège Alcide Dusolier de Nontron que cette épreuve avait lieu. Grâce à la bonne volonté et au dynamisme des enseignants de français ce sont 166 élèves qui ont participé à cette épreuve difficile mais très enrichissante. L'école de Saint Front la Rivière n'était pas en reste avec la participation de très nombreux élèves de CM1, CM2 et collégiale. Rappelons que l'an dernier c'est une élève de Saint Front qui avait reçu le premier prix national de cette dictée francophone.

Le comité de jumelage « Les Hauts de Dronne / Ste Mélanie » se félicite de ce succès grandissant et remercie toutes les personnes qui se sont déplacées ou qui ont participé à cette réussite d'une façon ou d'une autre.

PRIGONRIEUX / CHARLEMAGNE

SUD OUEST

19 mars 2019

PRIGONRIEUX - LA FORCE

La dictée francophone gagne du terrain

Le bureau du Comité de jumelage Prigonrieux-Charlemagne présidé par Peter Doyle, organise, depuis plusieurs années, la dictée francophone, en lien avec Périgord-Québec et sous l'égide de France-Québec. « Depuis 2016 nous avons l'école primaire de Peymilou 1 », souligne avec bonheur Michel Souloumiac, cheville ouvrière de l'organisation. De fait, François Clémenceau, directeur de cette école a été l'un des premiers à adhérer à cette manifestation. À noter par ailleurs qu'il ne se contente pas d'y inscrire ses élèves, puisque lui-même se plie à l'exercice !

Participation du collège

Cette année, les élèves de CM1 et CM2 de Peymilou feront la dictée vendredi 22 mars à 9 heures. Et ceux de l'école du bourg de Prigonrieux, à 10 h 30. « Ils font cette dictée dans le cadre de la semaine de la francophonie. Au lieu de deux classes au bourg, ce seront trois qui y participeront, soit une centaine d'élèves en totalisant les deux écoles 1 », s'exclame Michel Souloumiac, tout à son affaire.

D'autant que cette année, le collège Max-Bramerie y participe pour la première fois : « Nous avons obtenu de l'organiser également au collège pour quatre



Michel Souloumiac, debout au fond, en maître d'école pour les adultes. PHOTO ARCHIVES J.B.

classes de 5^e avec l'accord d'Anne Svirnickas, principale, et de M. Mespoulède, professeur de lettres. »

Les quatre classes, soit 100 élèves, plancheront également sur leurs copies, vendredi 22 mars, à 13 h 30. Ultérieurement, des livres d'auteurs québécois seront remis par le comité Prigonrieux-Charlemagne aux rédacteurs des

meilleures copies. Enfin, les adultes sont invités à participer à cette dictée, samedi 23 mars, à 14 h 30, à la Maison de quartier de Peymilou, jouxtant la place des Platanes. Une participation de 5 euros est demandée aux adultes. Le verre de l'amitié sera offert à l'issue de cette prestation dont le succès va grandissant.

Jacques Boujou

COIS Mercredi 27 mars 2019 SUD OUEST

LA FORCE



Muriel Dupont, documentaliste, a lu la dictée dans cette classe de 5^e. PHOTO JACQUES BOUJOU

117 collégiens ont planché sur la dictée francophone

Les 117 élèves des quatre classes de 5^e du collège Max-Bramerie, à La Force, ont participé à la dictée francophone scolaire, vendredi 22 mars. Elle a été choisie au niveau national par la Fédération de la francophonie avec France-Québec et relayée en Pays de La Force par le Comité de jumelage Prigonrieux-Charlemagne.

La dictée, intitulée « Mystère au Cap au Leste », comprenant 318 mots, a été complétée par

11 mots à l'orthographe complexe (exemple bathyscaphe) lus après la dictée principale. Ils permettront de déterminer un gagnant en cas d'égalité. Les résultats seront connus après vendredi 5 avril.

Les jeunes les mieux placés se verront remettre des livres rédigés par des auteurs de la Belle Province par le comité de jumelage prigonrieux.

Jacques Boujou

SUD OUEST

PRIGONRIEUX/LA FORCE

S.O./Samedi
30/03/2019

Succès de la dictée francophone



Le Comité de jumelage Prigonrieux-Charlemagne a proposé pour la 4^e année de suite la dictée francophone. Un succès qui va croissant puisque cette année ont participé 62 élèves des écoles prigonrieux, 117 collégiens pour la première fois et 12 adultes à Peymilou (ici en image). PHOTO J.B.



La notoriété du Périgord au Québec

Périgord-Québec

La renommée du Québec en Périgord

AUTRES INFOS...



PRIX LITTÉRAIRE FRANCE-QUEBEC 2019



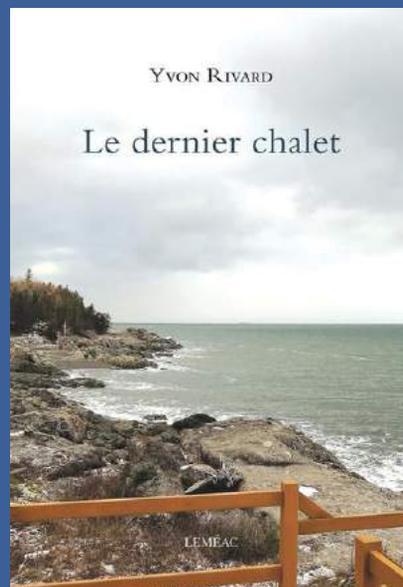
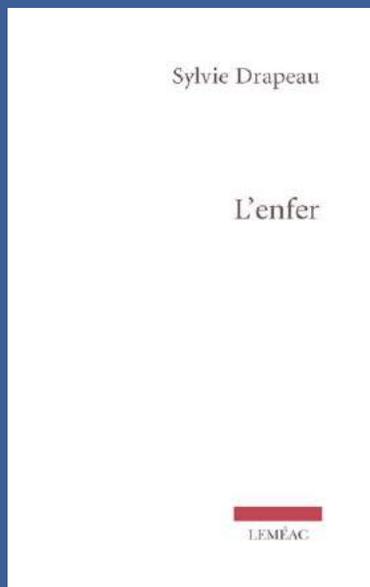
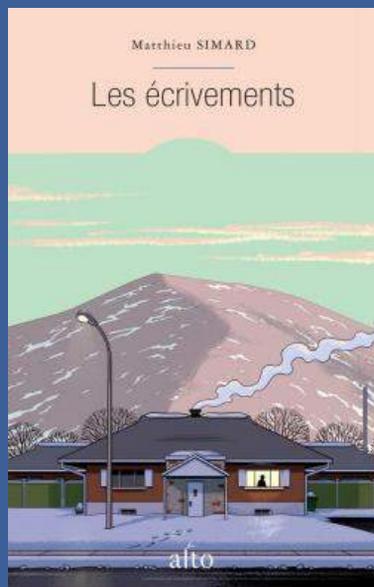
En présence de Line Beauchamp, déléguée générale du Québec en France, et de Dominique Rousseau, président de la FFQ-F

Après la remise du prix 2018 à Eric Plamondon pour son roman **Taquawan**, la déléguée nationale du Prix, Jo Ann Champagne, a dévoilé les trois finalistes du prix 2019 :

Matthieu Simard pour *Les écritements* (Alto)

Sylvie Drapeau pour *L'enfer* (Leméac)

Yvon Rivard pour *Le dernier chalet* (Leméac)





La notoriété du Périgord au Québec

Pèrigord-Québec

La renommée du Québec en Périgord

PERIGORD-QUEBEC

Mercredi 20 mars 2019



Interview radio



<https://www.perigord-quebec.com/actualites/le-pr%C3%A9sident-de-p%C3%A9rigord-qu%C3%A9bec-sur-france-bleu>

Le mercredi 20 mars 2019, Richard Bourgoing, président de l'association Périgord-Québec, a donné une interview sur France Bleu Périgord à l'occasion de la Semaine de la langue française et de la francophonie.

En France depuis 23 ans, Richard revient sur ce qui l'a amené jusque chez nous, son amour pour la France et le Québec, la présentation de Périgord-Québec ainsi que la soirée concert avec Diane Tell.



La notoriété du Périgord au Québec

Pèrigord-Québec

La renommée du Québec en Périgord

BERGERAC / REPENTIGNY

Mardi 7 mai 2019

**ACCUEIL DE NOS AMIS QUÉBÉCOIS DE LANAUDIÈRE,
en visite dans le Périgord du 5 au 11 mai 2019**

Un programme journalier chargé, visites, culture, dégustation, etc ... les attend.

Le mardi 7 mai sera une journée particulière puisque l'on fêtera le **25e anniversaire du pacte d'amitié Lanaudière-Périgord**.

Après une réception à la mairie de Bergerac à 17 h 30, un repas festif attend nos amis à la salle de Laveyssière à 20 h 00 au cours duquel **Jocelyn Dorangeon**, le slameur qui représenta Périgord-Québec à la finale nationale du concours de slam 2017, nous réserve une surprise.

Agnès Derouin, présidente de Québec-France Lanaudière, sera présente avec un groupe de 22 Québécois.

Venez partager, avec nous, ce dîner-anniversaire qui sera exceptionnel !

Réserver, avant le 27 avril,
à l'adresse mail suivante :

✉ Annie.camberou@gmail.com

ou par ☎ au 06 37 60 65 54



&



FÊTER AVEC NOS AMIS QUÉBÉCOIS



DE NOTRE PACTE D'AMITIÉ

MARDI 7 MAI 20 HEURES

SALLE DES FÊTES DE LAVEYSSIÈRE (24130)

MENU

Apéritif de bienvenue

Assiette salade périgourdine

Paupiettes de veau et riz

Salade & fromage

Gâteau d'anniversaire

Vins et café compris

(20€ par personne)

Réserver à annie.camberou@gmail.com ou 06 37 60 65 54 avant le 27 avril





La notoriété du Périgord au Québec

Pèrigord-Québec

La renommée du Québec en Périgord



Vous êtes invités à participer à l'assemblée générale de la
Fédération France-Québec / francophonie qui aura lieu
les 31 mai et 1^{er} juin 2019 à Nîmes
Au centre de congrès Atria
5, boulevard de Prague

Ce temps sera riche d'échanges et d'amitié ; en effet, après l'assemblée générale statutaire, vous entendrez trois retours d'expériences dans les thématiques « JEUNES », « ECONOMIE » et « AMITIE ».

Pour les jeunes il s'agit d'un projet audiovisuel qui a permis de relancer le jumelage entre Florac-Trois-Rivières et l'Anse-Saint-Jean au Saguenay.

Pour l'économie, M. Hervé Durand, vigneron passionné d'histoire, vous parlera de la création d'une cave de vinification gallo-romaine avec des archéologues au Mas des Tourelles à Beaucaire.

Pour l'amitié, Muriel, présidente du syndicat d'initiative de Lavardac dans le Lot et Garonne et la Québécoise, Louise, vous raconteront la correspondance qu'elles entretiennent depuis 1967 et qui a donné naissance à un livre.

Ensuite Sylvain Garel, Monsieur cinéma québécois en France, expliquera comment une cinématographique née il y a seulement 60 ans est devenue la plus prolifique et l'une des plus intéressantes de l'espace francophone.

Par ailleurs Gard-Québec / francophonie vous a concocté des balades dans Nîmes et aux alentours auxquelles vous pourrez participer si vous le souhaitez.

Et enfin les soirées seront animées par le groupe «Los Chiquitos » pour le 30 mai et par Dominica Merola, auteur-compositrice-interprète québécoise d'origine italienne pour le 31 mai 2019.

Inscription sur le site www.francequebec.fr

ANNONCES

Comme vous le savez, Périgord-Québec a un pacte d'amitié avec la régionale Cornouailles-Québec dont le siège est à Quimper.

Nos amis Bretons ont la gentillesse de nous inviter en juillet ou en août prochain pour un séjour de 3 jours.

Les adhérents qui souhaitent nous accompagner, nous en informer par le biais de

communication@perigord-quebec.com

L'association Périgord-Québec organise, pour la première fois, la venue de l'extraordinaire CIRQUE ALFONSE avec son tout dernier et fabuleux spectacle « Tabarnak »

Les 7 et 8 septembre 2019
A l'Agora de BOULAZAC-ISLE-MANOIRE



Suivez-nous sur notre page Facebook où vous trouverez tous les détails de cet évènement

<https://www.cirquealfonse.com/spectacles/tabarnak/>

AVIS DE DECES

Pierrette GIRARD

C'est avec émotion que nous avons appris le décès de Pierrette Girard, ancienne présidente de Québec-France Lanaudière.

Tous les membres du conseil d'administration de Périgord-Québec et en particulier son Président Richard Bourgoing qui la connaissait bien, présentent leurs sincères condoléances à la famille et aux amis de Pierrette.



Pierre LEKNER

Ancien dirigeant du jumelage à Saint-Thomas, et qui a participé à l'organisation des premiers échanges des jeunes avec La Roque-Gageac.

Tous les membres du conseil d'administration de Périgord-Québec présentent leurs sincères condoléances à la famille.





La notoriété du Périgord au Québec

Pèrigord-Québec

La renommée du Québec en Périgord

A VOS AGENDAS

| Dates | Evènements |
|--------------------------|---|
| 1 ^{er} mai 2019 | La Roque-Gageac / Saint-Thomas - Participation à la bourse aux plantes / Vide grenier de l'association des jardins de La Roque-Gageac |
| 3 au 5 mai 2019 | 1) Participation de Bergerac à la Foire Exposition, avec la tenue d'un stand de produits québécois durant les 3 jours. 2) Le Buisson de Cadouin participe à "La Grappe de Cyrano » |
| 5 au 10 mai 2019 | Visite d'un groupe de Québécoises et Québécois de Québec-France / Lanaudière, sous la responsabilité de sa présidente Agnès DEROUIN, sur la route des jumelages |
| 7 mai 2019 | Soirée spéciale à Laveyssière pour souligner les 25 ans du pacte d'amitié entre Périgord-Québec et Québec-France Lanaudière. |
| 31 mai 2019 | La Roque-Gageac / Saint -Thomas : marché prolongé |
| 30 mai au 2 juin | Assemblée générale de la Fédération France-Québec / francophonie à Nîmes |
| Courant Juin | Sélection des candidatures au trophée culinaire |
| Juin/juillet/aout | Prix littéraire : lecture des 3 ouvrages sélectionnés |
| 22 juin 2019 | Bergerac / Repentigny - Repas de la Saint-Jean à Laveyssière |
| 26 juin 2019 | La Roque-Gageac / Saint-Thomas - Départ du groupe d'enfants au Québec |



La notoriété du Périgord au Québec

Périgord-Québec

La renommée du Québec en Périgord

COMITES DE JUMELAGE

PERIGORD

- . Bergerac
- . Issac-Bourgnac
- . Lalinde
- . Le Buisson de Cadouin
- . Les Hauts-de-Dronne
- . La Roque-Gageac
- . Les Rives du Dropt
- . Mareuil-en-Périgord
- . Montagnier
- . Pays Vernois
- . Prigonrieux
- . Saint Antoine / L'Isle

QUEBEC

- . Repentigny
- . Chandler
- . Crabtree
- . Sainte-Marcelline de Kildare
- . Sainte-Mélanie
- . Saint-Thomas
- . *En cours*
- . Saint-Frédéric
- . Lanoraie
- . Saint Jacques de Montcalm
- . Charlemagne
- . St Antoine de l'Île aux Grues

Jumelage original et pactes d'amitiés
Rivière Dordogne jumelée avec Rivière Jacques CARTIER
Périgord-Québec avec Cornouaille-Québec
Périgord-Québec avec Auvergne-Québec
Périgord-Québec avec Québec-France Lanaudière

Régime loi du 1^{er} juillet 1901 et décret du 16 août 1901
Association membre de la Fédération France-Québec / francophonie (FFQ-F)

ASSOCIATION PERIGORD QUEBEC
Mairie de Montrem – Le Bourg
24110 MONTREM

Tél : 06 44 09 95 27

Courriel : communication@perigord-quebec.com

Site internet : <http://www.perigord-quebec.com/>

Suivez toutes nos actualités de l'association sur notre page facebook
www.facebook.com/perigord.quebec

Tous nos remerciements à Roger Rosello et à tous les comités de jumelage qui nous envoient des photos et des articles.